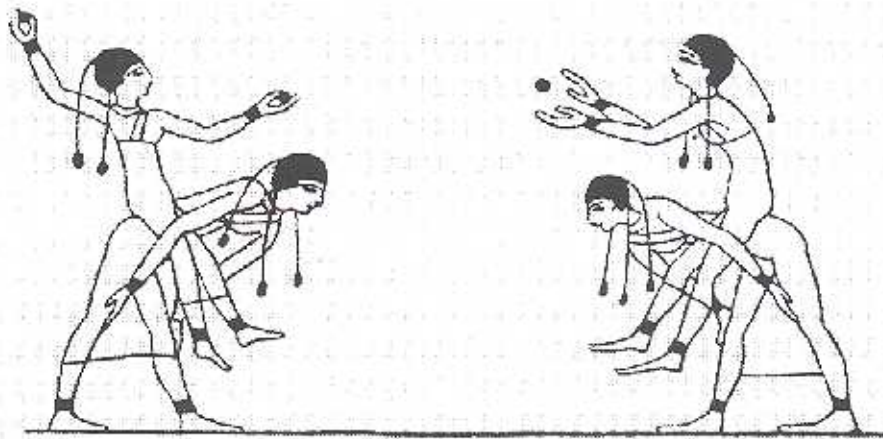
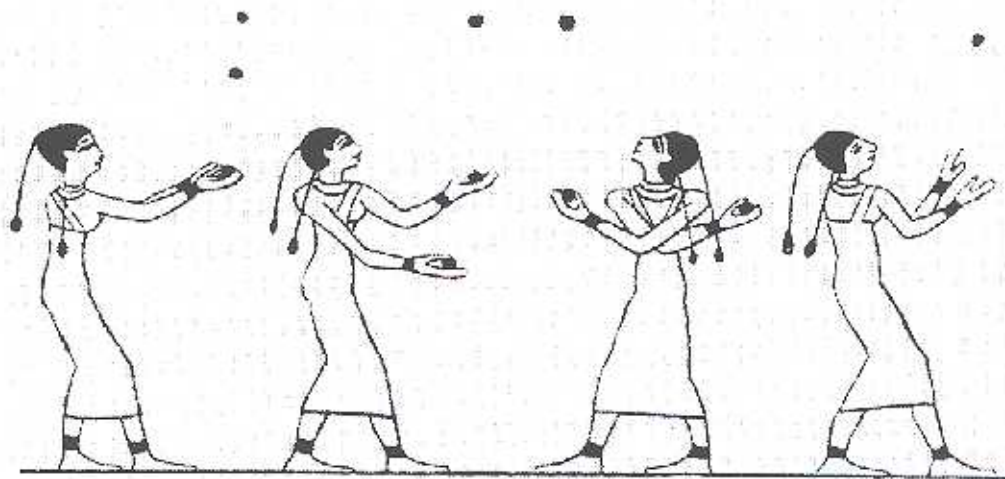


ISHPES - Bulletin 21

Juli 2001



Reiterballspielende Mädchen in Ägypten, um 1900 v. Chr.
Umzeichnung des Wandbildes aus dem Grab von Beni-Hasan,
12. Dynastie.



Mit Bällen jonglierende Mädchen in Ägypten, um 1900 v. Chr.
Umzeichnung eines Wandbildes aus dem Grab von Beni-Hasan,
12. Dynastie.

Inhalt · Contents · Sommaire

ISHPES-Berichte · IHPES Reports · Rapports de l'ISHPES.....	2
Bericht der Präsidentin - President's Report - Rapport de la Présidente.....	2
Bericht des Generalsekretärs - Rapport du Secrétaire Général - Report of the Secretary General	4
ISHPES Awards Committee - Report	5
The next IHPES Seminar	6
Kongressberichte · Conference Reports · Rapports de colloques	6
GERTRUD PFISTER.....	
Peace and Understanding through Sport. An International Symposium.....	
Ein Gedi / Israel, 7th to 9th February 2001	6
Nachrichten · News · Nouvelles	8
Societies.....	8
Pinboard.....	8
Veröffentlichungen · Publications · Publications	8
Journals.....	8
Books.....	9
Book presentations	9
ANDRÉ GOUNOT	
Quelques publications récentes sur l'histoire et la sociologie du sport en France et en Allemagne - Einige neuere Veröffentlichungen zur Sportgeschichte und -soziologie in Frankreich und Deutschland.....	9
Abbildungsnachweis.....	11
Impressum	11

ISHPES-Berichte · IHPES Reports · Rapports de l'ISHPES

Bericht der Präsidentin

Liebe Kollegen und Kolleginnen,

dieser Report ist mehr als nur ein Bericht über die letzten Monate, in denen sich keine aufsehenerregende Ereignisse in unserer Organisation zugetragen haben. Doch – eine wunderbare Nachricht habe ich – die Proceedings des Kongresses in Sunny Beach sind erschienen, und ich bedanke mich bei Jürgen Buschmann für die Arbeit als Herausgeber und bei Bernard Woltmann, der dafür gesorgt hat, dass der Band auch gedruckt werden konnte. Und noch eine Neuigkeit – ich habe eine Professur in Kopenhagen übernommen und werde von jetzt in Dänemark leben und arbeiten. Auch wenn Dänemark und Deutschland unmittelbare Nachbarn sind, so ist die Umstellung auf eine fremde Kultur und eine fremde Sprache nicht ganz einfach, aber ich freue mich auf meine neue Tätigkeit.

Nach acht Jahren als Präsidentin von IHPES möchte ich – nur ganz kurz – Bilanz ziehen. Wir haben in dieser Zeit einiges erreicht: IHPES hat interessante Tagungen durchgeführt, regelmäßig Bulletins und Proceedings veröffentlicht und wir waren und sind im Internet präsent. IHPES vergibt zwei Preise und zeichnet damit zum einen herausragende wissenschaftliche Leistungen und zum anderen Forschungen von Nachwuchswissenschaftlern aus. Schließlich ist IHPES auch ein aktives Mitglied des Weltrats und ein neues Mitglied in

der Scientific Community der „richtigen“ Historiker.

Allerdings gibt es durchaus einige Träume, die sich nicht verwirklichen ließen – der Traum von der Sommerakademie für den wissenschaftlichen Nachwuchs konnte ebenso wenig realisiert werden wie die Etablierung von interkulturell vergleichenden Projekten. Aber es muss ja auch in der Zukunft Aufgaben und Herausforderungen geben!

Für mich war die Zeit als IHPES-Präsidentin ein großer Gewinn, und das verdanke ich den IHPES-Mitgliedern, von denen ich viel Unterstützung und Zuneigung erfahren habe. Ich habe viele Freunde und Freundinnen gefunden, und ich bin überzeugt, dass diese Freundschaften mich ein ganzes Leben lang begleiten werden.

Auch wenn ich für das Amt der Präsidentin nicht mehr zur Verfügung stehe, werde ich mich weiter für IHPES engagieren, und ich habe auch schon viele neue Ideen, die sich in meiner neuen Position in Kopenhagen leichter als früher umsetzen lassen.

Ich freue mich nun auf den Kongress in Montpellier, den Jean-Michel Delaplace hervorragend vorbereitet hat.

Mit vielen Grüßen, bis bald

Gertrud Pfister

ISHPES Präsidentin

President's Report

Dear Colleagues:

This report is more than just an account of the last few months, during which no exciting events have taken place in our organisation. But one wonderful piece of news I do have to tell: the proceedings of the IHPES Congress in Sunny Beach have now been published and for this I would like to thank Jürgen Buschmann, the editor, and Bernard Woltmann, who took care of the printing. A further piece of news is that I have taken up a position as professor at the University of Copenhagen, which means that I in the future will live and work in Denmark. Even if Denmark and Germany are close neighbours, becoming acquainted with the different culture and learning the new language are not easy; but I am looking forward to my work at the Institute of Exercise and Sport Sciences in Copenhagen.

After eight years as IHPES President I would – briefly – like to stake stock. In recent years, much has been achieved: IHPES has conducted interesting conferences, published bulletins and proceedings and we are now present in the Internet. IHPES has established two awards – the first to honour outstanding scholarship and the second to encourage research by young scholars. In addition, IHPES is an active member of ICSSPE and a new member of the scientific community of “true” historians.

However, there are also several dreams which it has not been possible to fulfil. Neither the aim of organising a summer academy for young scholars nor the idea of establishing cross-cultural projects on an international basis could be put into practice. But perhaps one ought to keep some tasks and challenges for the future!

I feel that I have greatly profited from my time as IHPES President, and this I owe to you all, the IHPES members, who have given me much support and much friendship. I have found so many new friends, and I am convinced that these new friendships will accompany me through my whole life.

Even though I will no longer act as IHPES President, I will still continue to work actively for IHPES in the future, too, and I already have several new ideas which can be put into effect more easily in Copenhagen than in Berlin.

I am greatly looking forward to the Montpellier congress and the hospitality of Jean-Michel Delaplace and his team. And to meeting so many friends.

With all best wishes,

Yours sincerely,

Gertrud Pfister

ISHPES President

Rapport de la Présidente

Chers collègues,

Ce rapport est plus qu'un simple compte-rendu des activités de notre organisation pendant les derniers mois, où peu de choses se sont d'ailleurs passées. Toutefois, je peux vous annoncer un événement merveilleux, à savoir la parution des actes du séminaire de l'ISHPES qui s'est tenu en 1998 à Sunny Beach (Bulgarie). Je tiens à remercier Jürgen Buschmann qui a réuni les textes et Bernard Woltmann qui s'est occupé de l'impression. Et voici une autre nouvelle : J'ai été nommée sur un poste de professeur à Copenhague, et je vais donc vivre et travailler au Danemark. Même si le Danemark est un pays voisin de l'Allemagne, ce n'est pas si facile de s'habituer à une culture et une langue étrangères. Toutefois, c'est avec plaisir que j'exercerai ma nouvelle activité professionnelle.

Après huit ans de présidence de l'ISHPES, j'aimerais tirer un court bilan. Beaucoup de choses ont pu être réalisées au cours de cette période : l'ISHPES a organisé des colloques intéressants, publié régulièrement le Bulletin ainsi que des actes, et est présente sur internet. Elle dispense deux prix et récompense ainsi, d'une part, des recherches de qualité exceptionnelle, et encourage, d'autre part, le travail des jeunes chercheurs. Enfin, l'ISHPES est membre actif de l'ICSSPE et

nouveau membre de la communauté scientifique des « vrais » historiens.

Toutefois, quelques rêves n'ont pas pu être réalisés ; il en est ainsi de « l'académic d'été » pour les jeunes chercheurs et de l'établissement de projets de comparaison interculturelle. Mais il faut bien que des défis restent à relever !

Le temps que j'ai passé comme présidente de l'ISHPES m'a été extrêmement bénéfique, et cela grâce aux membres de l'ISHPES, qui m'ont donné beaucoup de soutien et d'affection. J'ai trouvé beaucoup d'amis et suis certaine que ces amitiés vont tenir toute ma vie.

Même si je ne vais plus exercer la fonction de présidente, je vais continuer à m'investir pour l'ISHPES, et j'ai déjà quelques idées qui peuvent être réalisées plus facilement dans ma nouvelle situation à Copenhague.

J'attends avec plaisir le congrès de Montpellier, préparé de manière excellente par Jean-Michel Delaplace.

Avec mes meilleurs sentiments,
à bientôt

Gertrud Pfister

Présidente de l'ISHPES

Invitation to the General Assembly

Dear members,

Herewith I would like to invite you to the general assembly of IHPES during the Congress in Montpellier.

Date: August 30, 17.00-19.00

You will be informed about the place of the meeting after your arrival in Montpellier.

Gertrud Pfister

ISHPES President

Agenda

Report of the president

Report of the General Secretary

Report of the treasurer

Upcoming events

Election of the IHPES President

Election of the Board members

Plans for the future

Bericht des Generalsekretärs

Liebe Kollegen und Kolleginnen,

ich möchte zunächst auf die Wahlen, die im Rahmen der IHPES-Mitgliederversammlung in Montpellier stattfinden, eingehen und an einige Modalitäten erinnern.

Alle IHPES-Mitglieder, die vor Beginn der Mitgliederversammlung ihren Mitgliedsbeitrag gezahlt haben, sind wahl- und stimmberechtigt. Die Barzahlungen können auf dem Kongress am IHPES-Stand getätigt werden. Zu den wichtigsten Punkten der Mitgliederversammlung gehört die Wahl der neuen IHPES-Leitung für die nächsten vier Jahre. Für die Wahlen zum IHPES-Rat kann jedes IHPES-Einzelmitglied kandidieren. Zu bedenken ist, dass die Mitgliedschaft im IHPES-Rat Engagement und Arbeitsaufwand, möglicherweise auch finanzielle Belastungen voraussetzt, da neben der Übernahme konkreter Aufgaben auch die Teilnahme an IHPES-Seminaren und -Kongressen von den Mitgliedern des Rates erwartet wird. Folgende formale Bedingungen sind einzuhalten: Der Kandidat bzw. die Kandidatin muss spätestens 24 Stunden vor Beginn der Mitgliederversammlung von mindestens einem Einzelmit-

glied schriftlich benannt worden sein, und eine schriftliche Einwilligung des Kandidaten sollte vorliegen. Außerdem sollte der Kandidat einen kurzen Lebenslauf einreichen, aus dem insbesondere die bisherigen Verbindungen zu IHPES hervorgehen. Ich bitte die Kandidaten, diese Unterlagen nach Montpellier mitzubringen und mir dort zu überreichen. Sie werden den Mitgliedern vor den Wahlen zur Information zur Verfügung gestellt.

Für das Amt des IHPES-Präsidenten kann kandidieren, wer zum Zeitpunkt der Wahlen seit mindestens zwei Jahren IHPES-Mitglied ist. Kandidaten müssen von mindestens drei auf der Mitgliederversammlung anwesenden Mitgliedern nominiert werden. Die Wahl erfolgt geheim, nachdem alle Kandidaten/Kandidatinnen Gelegenheit gehabt haben, sich den Mitgliedern in Form eines höchstens zwei Seiten langen Textes vorzustellen, der 48 Stunden vor den Wahlen vorliegen muss. Nach der Mitgliederversammlung findet eine Sitzung des neugewählten IHPES-Rats statt. Auf dieser Sitzung werden unter anderem die drei IHPES-Vize-

präsidenten gewählt.

Auch wird auf jeden Fall ein neuer Generalsekretär vorgestellt werden, da ich das Amt abgebe. Ich möchte mich schon jetzt bei den ISHPES-Mitgliedern für das Vertrauen, das sie mir jederzeit entgegengebracht haben, aufrichtig bedanken. Auch in Zukunft werde ich mich auf die eine oder andere Weise für die Organisation und für die internationale Kooperation in der Sportgeschichte engagieren. Dies lässt sich dank meiner nun endgültig gesicherten beruflichen Position als Dozent an der sportwissenschaftlichen Fakultät in Straßburg, einem geographisch besonders günstig gelegenen Ort, umso einfacher realisieren. Ein ganz spezieller freund-

schaftlicher Gruß geht an die vielen Kollegen, denen ich bereits auf dem ISHPES-Kongress in Berlin 1993 begegnet bin, und die mir seither mit ihrer Zuneigung und Solidarität auch über schwierigere Zeiten hinweggeholfen haben. Ich hoffe, mit meiner Arbeit, zu deren Schwerpunkten die Produktion des ISHPES-Bulletins gehörte, der Organisation nützliche Dienste erwiesen zu haben.

Ich freue mich auf den Kongress in Montpellier und hoffe, dort viele „alte“ Freunde und neue ISHPES-Mitglieder zu treffen.

Herzliche Grüße

André Gounot

Rapport du Secrétaire Général

Chers collègues,

Je voudrais tout d'abord attirer votre attention sur l'assemblée générale et les élections qui auront lieu dans le cadre du congrès de l'ISHPES à Montpellier, et en rappeler certaines modalités.

Pour pouvoir participer aux votes, les membres doivent avoir payé leur cotisation avant l'ouverture de l'assemblée générale. Le paiement peut être effectué à Montpellier, au stand de l'ISHPES. L'un des éléments les plus importants de l'assemblée seront les élections à la direction et au Conseil de l'ISHPES. Tous les membres individuels peuvent se présenter aux élections au Conseil. Toutefois, il faut rappeler que l'appartenance au Conseil de l'ISHPES n'est pas à considérer comme une simple fonction représentative, mais implique bien au contraire un fort investissement et un travail effectif, éventuellement aussi des frais financiers, étant donné qu'en dehors de l'accomplissement de tâches de travail concrètes, les membres du Conseil s'engagent à être présents aux séminaires et congrès de l'ISHPES.

La liste des candidats contient les personnes dont la candidature est proposée par écrit par au moins un membre individuel auprès du Secrétaire général, au plus tard 24 heures avant le début de l'Assemblée générale. Les personnes proposées sont priées de confirmer par écrit leur candidature. Par ailleurs, nous demandons à tous les candidats de fournir un court CV qui mentionne surtout leurs relations entretenues jusqu'à présent avec l'ISHPES. Je prie les candidats de me remettre ces documents à Montpellier; ils seront mis à disposition des électeurs, pour information.

Les candidats qui se présentent à la présidence doivent être membres de l'ISHPES depuis au moins deux ans. Leur candidature doit être soutenue par au moins trois membres présents à l'assemblée générale. Le vote est fait à bulletin secret après que chaque candidat a eu la possibilité de se présenter aux

membres sous la forme d'un texte de 2 pages maximum qui sera mis à disposition des votants 48 heures avant l'élection. Après l'assemblée générale se tiendra la réunion du nouveau Conseil de l'ISHPES. Cette réunion aura, entre autres, la tâche d'élire les trois vice-présidents.

En tout état de cause, un nouveau secrétaire général sera présenté à Montpellier, étant donné que j'abandonne cette fonction. Après les longues explications dans un langage assez « bureaucratique », voici donc l'occasion de faire quelques remarques personnelles. Je tiens tout d'abord à exprimer mes remerciements les plus sincères à tous les membres de l'ISHPES, qui m'ont toujours accordé leur confiance. A l'avenir, je vais - d'une manière ou d'une autre - continuer à œuvrer pour l'organisation et pour la coopération internationale en histoire du sport. Cela paraît d'autant plus réaliste que j'ai désormais un emploi stable comme maître de conférences à l'UFRSTAPS de Strasbourg, cette ville splendide au cœur de l'Europe, près de l'Allemagne, mais nettement en France toutefois (ou plutôt en Alsace? Enfin, peu importe aujourd'hui...).

Je voudrais faire aussi un petit clin d'œil aux nombreux collègues que j'ai pu rencontrer dès le congrès de l'ISHPES en 1993 à Berlin, et qui m'ont aidé, avec leur affection et leur solidarité, à surmonter quelques moments difficiles, et à ne pas perdre la motivation. Idem, bien sûr, pour tous ces chers amis qui ont facilité mon intégration en France. Avec mon travail, dont l'un des aspects principaux était la production du Bulletin de l'ISHPES, j'espère avoir rendu d'utiles services à l'organisation au cours de ces dernières années.

Je me réjouis à l'idée de retrouver tout ce beau monde très bientôt à Montpellier.

Cordialement

André Gounot

Report of the Secretary General

Dear colleagues,

I would like first of all to draw your attention to the ISHPES General Assembly and the accompanying elections which will take place during the ISHPES Congress and remind you of some of the formalities.

Eligible to vote are all ISHPES members who have paid

their membership fees before the General Assembly. Fees can be paid directly at the ISHPES stand at the Congress. The most important items on the agenda of the General Assembly include the election of the ISHPES leadership for the coming four years. Any individual ISHPES member can stand as a

candidate for the ISHPES Council. It should be borne in mind, however, that membership of the ISHPES Council, besides being demanding and time-consuming, can involve personal financial burdens since Council members are expected not only to accomplish different work tasks, but also to attend ISHPES Seminars and Congresses. The following procedures must be observed: the candidate must be nominated in writing by at least one individual member 24 hours before the start of the General Assembly at the latest and the written consent of the candidate should be obtained. In addition, the candidate should submit a brief CV, underlining the candidate's links with ISHPES up to the present. I would ask the candidates to bring these documents with them to Montpellier and to give them to me there. This information will then be made available to members before the election.

Whoever has been a member of ISHPES for two years at the time of the election is entitled to stand for the office of ISHPES President. Candidates must be nominated by at least three members present at the General Assembly. The President is elected in a secret ballot after all candidates have been given the opportunity to present themselves to the members in the form of a text no more than two pages long, which must be available 48 hours before the election. A meeting of the newly elected Council takes place after the General Assembly. The business of this meeting is, among other things,

to elect the three ISHPES Vice-Presidents.

A new Secretary General will also be presented at the General Assembly since I will no longer be available for a further term of office. I would already like, at this point, to express my sincere thanks to all ISHPES members for the trust they have shown and the support they have given me at all times. In one way and another I will remain active both as member of the organisation as well as in international cooperation in Sport History. This is all the more possible thanks to my finally having vocational security in a new teaching post at the Department of Sport Sciences at the University of Strasbourg – geographically an ideal place for international cooperation. I would like to send especially kind regards to the many colleagues I met for the first time at the ISHPES Congress in 1993 in Berlin and who have shown their friendship and support, particularly in difficult times, since those days. I hope that, with my work, which included the publication of the ISHPES Bulletin, I have been able to serve the organisation usefully.

I am looking forward to the Montpellier Congress and to meeting many 'old' friends there as well as lots of new ISHPES members.

Yours
André Gounot

Der Sitz des ISHPES-Sekretariats wird im Anschluss an die Wahlen auf dem ISHPES-Kongress in Montpellier seinen Ort wechseln. **Bitte überweisen Sie daher kein Geld mehr auf das ISHPES-Konto in Berlin.**

Following the elections at the ISHPES Congress in Montpellier, the office of the ISHPES Secretariat will move. **Please do not make any more payments to the ISHPES account in Berlin.**

Suite aux élections au congrès de l'ISHPES à Montpellier, le Secrétariat de l'ISHPES va changer de lieu. Ainsi, **nous vous prions de ne plus adresser de virements au compte de l'ISHPES à Berlin.**

ISHPES Awards Committee - Report

Members of the 2000-2001 ISHPES Awards Committee were Jean-Michel Delaplace (France), Gigliola Gori (Italy), Manfred Lämmer (Germany), Roberta Park (USA), Michael Salter (Canada), and Floris van der Merwe (South Africa).

The Committee was charged with the responsibility of selecting candidates for the ISHPES Award and the Reinhard Sprenger Award. Nominations were solicited through the most recent ISHPES Bulletin and the SPORHIST listserv.

Candidates from Argentina, Belgium, Canada, France, Israel, and the USA were considered. The Committee was pleased with the calibre of the nominations and confident that the qualifications of the two recommended to the ISHPES Executive surpassed the criteria established for these prestigious awards. The winners will be recognized at the 2001 ISHPES Congress in Montpellier, France.

Award winners to date are:

ISHPES Award

1997 Roberta Park University of California, Berkeley

USA

1998	Alan Metcalfe	University of Windsor, Canada
1999	James Riordan	University of Surrey, Great Britain
2000	Roland Renson	Katholieke Universiteit Leuven, Belgium
2001	Pierre Arnaud	Université Lyon 1, France

The Reinhard Sprenger Award

1998	Klaus Reinartz	University of Potsdam, Germany
1999	Christian Wallner	Karl-Franzens-Universität, Graz, Austria;
	Jean-François Loudcher	Université de Besançon, France

2000	Annette Hofmann	Westfälische Wilhelms-Universität Münster, Germany
------	-----------------	--

2001	Christian Vivier	Université de Besançon, France
------	------------------	--------------------------------

Respectively submitted - *Michael A. Salter* (Chair)

The next IHPES Seminar

Kanazawa/Japan, July 9-12, 2002

Theme: Local Identity and Sport: Historical Study of Integration and Differentiation

The seminar will deal with international, national, regional and local aspects of the identity of the history of Physical education and sport. Sport and Physical Education have been connected with the construction of many local identities. From self to street, neighbourhood to village, suburb to district, town to city, region to state, gender or religion, sport has played its part in shaping attachments. In particular, sport has made an important contribution to the complex structure that is local identity as many recent studies of the history of sport have showed. This theme asks contributors to focus on sport's relationship to localities but also to compare differences between regions, attempts to assess the influence of globalism on more restricted spatial identities and explore the impact on sporting identities of the rise of multicultural societies. Can

we expect sport to play a similar role in the shaping of local identity in the future as it has done in the past?

Seminar languages: English and Japanese

Simultaneous translation will be provided. But a full paper in English will be required for all presentations.

Accommodation:

The organizing committee will recommend some quality hotels at reasonable prices.

The Second announcement will be presented in May 2001 with a preliminary program and a call for papers.

Secretariat

Hideaki Okubo

Faculty of Education, Kanazawa University

Kakuma Kanazawa, 920-1192, Japan

Tel: +81 76 264 5575; Fax: +81 76 264 6038

Email: okubo@ed.kanazawa-u.ac.jp

Kongressberichte · Conference Reports · Rapports de colloques

GERTRUD PFISTER

Peace and Understanding through Sport. An International Symposium

Ein Gedi / Israel, 7th to 9th February 2001

Israel – a country without peace?

War or peace – a settlement in the conflict which has been smouldering ever since the state of Israel was founded or the continuation of hate and violence culminating in the eruption of bloody fighting? In January and the first week of February 2001 both options were very close at hand. The election of the Israeli prime minister on 6th February was overshadowed by an impasse in the peace negotiations, and the victory of Ariel Sharon, leader of the rightwing Likud Block who promised the Israelis security on the basis of a politics of strength, makes any hope for peace appear unrealistic.

In the dispute between the two sides of the conflict and their supporters, as well as in the debates on the conflict going on worldwide, the focus is on land and natural resources, on traditions, rights and ideologies, on honour and on fear. In this contest between war and peace, in the challenge of new demands and negotiations, sport, rightly, plays no role.

Sport as a means of promoting peace?

Certainly, sport can give neither the Israelis the security they seek nor the Palestinians the key to a state of their own; nor can it heal the wounds inflicted by the many years of conflict. However, if one regards peace not simply as the absence of war but rather as the renunciation of prejudice and the building of trust, tolerance and mutual acceptance, then it does not suffice merely to put signatures under a treaty. The parties in the conflict must be given the opportunity to get to know each other and develop common interests and an understanding for each other. Sport offers manifold opportunities

for people to meet in an informal atmosphere and play and compete with each other. Since the language of sport is understood everywhere and since the same rules apply wherever a game is played, sport seems to be predestined to serve different groups of people as a medium for shared activities. Furthermore, as an important focus of media attention and one of the most popular leisure activities, sport attracts many people and its idols are so international that it can cross the most difficult borders and break down the most unyielding barriers.

Sport can thus serve as a means of promoting peace and we should take advantage of its potential in this area, even if we must be aware of its limits. For sport produces not only winners but also losers – and there are many more of the latter than there are of the former. It is precisely the basic principle of modern sport, the principle of competition and outdoing one's opponents, that serves not only to further national representation and identification but also to foster nationalist tendencies.

Sport as a male preserve

It must also be borne in mind that many types of sport, and especially sports like football, present and produce male values and hence appeal to men in particular. Projects which propagate football as a means of settling conflicts are thus aimed at boys and men, even if this is not intended. The question remains, though, as to the role which women (can and should) play in a situation wavering between war and peace. Women may be affected by violence and war differ-

ently than men, but they are affected just as strongly. And it is predominantly men who resort to violence, who propagate war (or do not discount it) as a means of achieving political ends and also who take part in armed conflicts. Women are by no means the "peaceful sex" by nature but, on account of their socialisation and the circumstances in which they live, they have as a rule a different attitude to war than men. For this reason it is essential that women are given a far greater say in discussions on mutual understanding and the promotion of peace than has been the case thus far.

A Symposium on Peace and Understanding

General questions as well as actual projects were discussed at the "First International Symposium on Peace and Understanding Through Sport", which took place from 7th to 9th February in Ein Gedi, a kibbutz on the shores of the Dead Sea in Israel. The initiative for holding such a meeting came from Manfred Lämmer, Vice President of the European Fair Play Movement, who for many years has been active in organising exchanges between German and Israeli sportspeople. He also succeeded in winning over Volkswagen AG as a sponsor. The symposium was organised by the Regional Council of the Dead Sea, which has held the yearly Ein Gedi Race for Peace for the last 19 years. The meeting was also given support by the Peres Center for Peace, an establishment founded on the initiative of the Nobel Peace Prize winner Shimon Peres and which has set itself the task of increasing cooperation between Israel and its Arab neighbours, thus supporting the political endeavours towards peace in the Middle East. The symposium was held under the auspices of the European Fair Play Movement.

The timing of the seminar was ideal, not least because of the tense political situation, in which the threat to peace was felt and experienced with great intensity by everyone taking part, whether Israelis or foreign visitors.

The location, too, could not have been chosen better. Ein Gedi, situated on the west bank of the Dead Sea 400 metres below sea level, is a blooming garden in a desert at the foot of a range of mountains which rise up steeply behind it. Inhabited since biblical times, it has repeatedly played an important role in Jewish history. The Ein Gedi kibbutz was founded in 1953 and the concept of communal living, which lays down equal rights and equal duties for all members, is still very much alive today. The unique atmosphere of Ein Gedi undoubtedly contributed to the success of the seminar.

This, at any rate, was the unanimous opinion of the seminar's 60 participants from twelve different countries. The participants were, on the one hand, Israeli Jews and Arabs from the fields of sport, science, politics, education and youth work and, on the other, experts from a number of European countries with many years of experience in sport exchange

programmes and other measures of promoting peace.

The seminar centred on information and discussions in four working groups: "Sport and the Media – Educators in Peace or Catalysts for Conflict?", "Sport and Youth Exchange Programmes – Peace Education via Sports Programmes in Schools", "International Sporting Events as Peacebuilding Tools" and "Sport, Peace and the Handicapped – the Positive Impact".

On the basis of current projects and practical experience the working groups, which included scientists, sports officials and sports organisers as well as educators and journalists, analysed the situation in Israel in particular, drew up a catalogue of measures and developed perspectives. Since time was short, however, these could only be an initial confrontation with the problems involved and tentative proposals for solutions. Although the potential of sport in overcoming conflicts was discussed in a general way, ideas continually centred on the concrete situation "on the ground" and the seemingly insurmountable barrier between Israelis and Palestinians.

The symposium ended with the working groups' reports, which are to form the basis of further activities. As the representative of the International Association of Physical Education and Sport for Girls and Women I emphasised the specific possibilities that women and women's sport can offer in order to help achieve equal opportunities among human beings regardless of gender, race, religion and nationality – and thus to promote peace. On behalf of the IAPESGW I promised in the concluding session to give full support to the initiatives resulting from the seminar.

This also applies to the International Society for the History of Physical Education and Sport. Analyses of sport history can contribute in a particularly effective way to identifying the possibilities which sport has of promoting peace. At the same time analyses of sport history can expose utopias and debunk myths. Consequently, cooperation between ISHPES and the organisers of the symposium is planned.

Running for Peace – the Ein Gedi Halfmarathon

The symposium was rounded off by the 19th Ein Gedi Race whose motto was "The Race for Peace at the Lowest Point of the Earth". 1,500 competitors from Israel as well as from other countries took part in either the half-marathon or the 10km race, which were run amidst incredibly impressive scenery between the Dead Sea and the desert hills. The race went in direction of the picturesque fortifications of Massada. The participants were not only competing for the sporting victory but also committing themselves symbolically to peace in this disputed territory. For me this race was a unique experience, and I hope very much that the race for peace and the symposium which accompanied it can be continued next year.

Nachrichten · News · Nouvelles

Societies

The Finnish Society for Sport History

The board for The Finnish Society for Sport History 2001 looks as follows:

President Leena Laine, Researcher, Vantaa

Vice-President Hannu Itkonen, Lecturer, University of Joensuu

Secretary-Treasurer Kenth Sjöblom, Researcher, Sports Archives of Finland, Helsinki

Members of the Board:

Juha Kanerva, Managing Editor, Sportslink, Helsinki; Raimo Railo, Development Director, Finnish Sports Federation, Helsinki; Heikki Roiko-Jokela, Lecturer, University of Jyväskylä; Esa Sironen, Researcher, Jyväskylä.

Our yearbook of 2000 was published 19.4.2001, entitled "Urheilun etiikka ja arki" [The Ethics and everyday life of sport]. Suomen urheiluhistoriallisen seuran vuosikirja/Finlands idrottshistoriska förenings årsbok 2000. Toimittaneet [Ed. by] Heikki Roiko-Jokela & Esa Sironen. Jyväskylä 2001.

The yearbook contains interesting articles on the sports ethics issue, on Telemark and female skiing, on ideologic aspects of workers' sports, on olympic leaders and medallists, as well as a review section. At the end of the book there are also summaries in English of some of the articles.

Kenth Sjöblom

Pinboard

Deux thèses sur l'histoire du sport soutenues en France

Jean Michel Delaplace a soutenu sa thèse sur « Georges Hébert, la méthode naturelle et l'École (1905-1957) », dirigée par Pierre Arnaud, le 20 décembre 2000 à Lyon. Le jeune chercheur a confirmé ses grands talents en obtenant, comme tout le monde l'attendait de lui, la meilleure mention possible. Maintenant, c'est avec impatience que nous attendons la publication de sa thèse. Félicitations, Jean-Michel, et bonne suite de ta carrière si bien entamée!

La thèse de Laurence Klein-Munoz, soutenue en juin 2001, avait comme thème « La fédération des patronages: Lien ins-

titutionnel entre le sport et le catholicisme en France 1898-2000 ». Elle a également obtenu la meilleure mention possible. Bravo, Laurence, et bonne chance pour toutes les démarches qui t'attendent !

BSSH membership interests

Anyone who would like to have the list of the research interests of British Society of Sports History members (published in the BSSH newsletter no. 12, 2000) can e-mail to David Terry. He will send it as attachment to an e-mail. <mdterry@dial.pipex.com>

Veröffentlichungen · Publications · Publications

Journals

SportZeit. Sport in Geschichte, Kultur und Gesellschaft

„Zeit“ ist die zentrale Kategorie für historische, sozial- und kulturwissenschaftliche Forschung. Sport hat seine eigenen Zeit-Räume, Zeit-Konzeptionen und Zeit-Erfahrungen, die sich vielfältig mit den Zeitabläufen in anderen gesellschaftlichen Feldern überlagern und verbinden. Mit der Kategorie „Zeit“ kann die Geschichtlichkeit und Eigenzeitlichkeit des Sports ebenso reflektiert werden wie die Geschichtlichkeit der Perspektiven, Methoden und Begriffe seiner Erforschung und sein Zusammenhang mit Entwicklungen in anderen Bereichen von Kultur und Gesellschaft.

Sport ist ein kulturelles Universum mit eignen Strukturen, Institutionen, Regeln und Medien. Gerade seine historisch gewachsene Autonomie, sein kultureller Eigensinn, seine originellen Sinn- und Wertstrukturen, seine an das Medium des

Körpers gebundene symbolische Praxis und Ästhetik, seine visuelle Attraktivität, seine Allgemeinverständlichkeit haben Sport in Geschichte und Gegenwart für andere soziale Institutionen und Bereiche interessant werden lassen, ihn allerdings auch Versuchen zur sportfremden Instrumentalisierung ausgesetzt.

SportZeit hat zum Ziel, durch vielfältige, inter- und transdisziplinäre Bemühungen die kulturelle und gesellschaftliche Bedeutung des Sports im historischen Prozess zu erforschen: seinen Eigenwert, aber auch seine Verzahnung mit den sogenannten Ernstbereichen des Lebens. Seine Beziehungen zu Politik, Ökonomie und Massenmedien, seine Rolle in Erziehung und Zivilisierung, seine Bedeutung für die Gemeinschafts- und die Identitätsbildung, für gesellschaft-

liche Integration ebenso wie für das Streben nach Distinktion und sozialen Prozessen. Damit steht SportZeit im Spannungsfeld von Sportwissenschaft, Geschichte, Soziologie und Historischer Anthropologie mit dem Ziel, die Fragestellungen, Methoden und Ergebnisse dieser Wissenschaftsdisziplinen aufeinander zu beziehen und für neuartige, paradigmatische Fragestellungen und Perspektiven fruchtbar zu machen.

SportZeit wird thematisch offene Ausgaben und thematische Schwerpunkte anbieten.

Neben Originalbeiträgen werden Sie in SportZeit weitere folgenden Rubriken finden: Tagungsberichte; Buchbesprechungen; Diskussionsforum; Für Sie gelesen; Aus Periodica und Sammelbänden; Mitteilungen; Neuerscheinungen.

Herausgeber: Thomas Alkemeyer/Berlin; Wolfgang Buss/Göttingen; Sven Guldenpfennig/Berlin; Lorenz Peiffer/Hannover

Geschäftsführender Herausgeber: Lorenz Peiffer/Hannover

Wissenschaftlicher Beirat: Gunter Gebauer/Berlin; Arnd Krüger/Göttingen; Michael John/Linz; Hans Joachim Teichler/Potsdam; Marek Waic/Prag

Redaktionsadresse:

Prof. Dr. Lorenz Peiffer, Institut für Sportwissenschaft; Andertensche Wiese 11, 30169 Hannover

Manuskripte sind in zweifacher Ausfertigung sowie auf Diskette an den geschäftsführenden Herausgeber zu senden. Autorenhinweise können beim geschäftsführenden Herausgeber angefordert werden.

Bezugsbedingungen: SportZeit erscheint dreimal jährlich.

Preise: Abonnement 54,- DM; Studenten (mit Nachweis) 39,-DM; Einzelheft 19,-DM jeweils zuzüglich Versandkosten. Kündigung jeweils drei Monate vor Jahresende.

Verlag Die Werkstatt, Lotze Str. 24a, 37083 Göttingen

Tel.: 0551/7700557 Fax: 0551/7703412

www.werkstatt-verlag.de

Books

Freccero, Renata (ed.): *Girolamo Mercuriali: L'Arte Ginnastica. Libri sei tradotti nel 1856 da Giovanni Rinaldi da Forlì*, Torino, Edizioni Minerva Medica 2000

L'Arte Ginnastica di Girolamo Mercuriali rappresentò il capolavoro monumentale capace di contenere tutto il „sapere fare“ e il *sapere*, ben definito in quel preciso momento storico, nel campo delle Scienze Motorie.

L'Autore, attraverso la sua Opera, intendeva promuovere la prima trasformazione della natura biologica umana al fine

di diffondere la pratica di esercizi fisici utili alla conservazione della buona salute.

Il presente volume, che raccoglie e commenta i sei libri scritti dal Mercuriali su tale specifico argomento, rappresenta quindi un testo di fondamentale importanza per la preparazione all'esame di Storia dell'Educazione Fisica e dello Sport, previsto nell'ordinamento degli Studi della Facoltà di Scienze Motorie

Book presentations

ANDRÉ GOUNOT

Quelques publications récentes sur l'histoire et la sociologie du sport en France et en Allemagne - Einige neuere Veröffentlichungen zur Sportgeschichte und -soziologie in Frankreich und Deutschland

Terret, Thierry (Hrsg.): *Education physique, sport et loisir 1970-2000*, Paris, Editions AFRAPS, 2000

Saint-Martin, Jean-Philippe (Hrsg.): *Histoires d'EPS*, Paris, Editions Vigot, 2001

Die beiden Bücher sind vor allem auf ein studentisches Publikum zugeschnitten: sie wollen nützliches Prüfungswissen im Hinblick auf das „Certificat d'Aptitude au Professorat d'Education Physique et de Sport“ (CAPEPS) vermitteln. Diese Prüfung zur Erlangung der Lehramtsberechtigung für die Sekundarstufe enthält unter anderem auch eine Klausur im Bereich der Geschichte der schulischen Leibeserziehung, deren Rahmenthema in den letzten vier Jahren vom Erziehungsministerium auf „die Identität der Leibeserziehung im 20. Jahrhundert“ festgelegt war. Die Zahl der Studenten, die diese im nationalen Rahmen durchgeführte Prüfung bestehen, entspricht der Zahl der frei werdenden Stellen für Sportlehrer. So erklärt sich, dass die Durchfallquote meistens bei über 80% liegt. Zudem hat sich in den

letzten fünf Jahren, nach Abschaffung der Aufnahmetests an den Sportfakultäten, die Zahl der Sportstudenten von 13.000 auf 42.000 erhöht. Viele von ihnen streben das Lehramt an (im Jahr 2000 waren 7045 Sportstudenten für die CAPEPS-Vorbereitung eingeschrieben, 1050 davon absolvierten die Prüfung erfolgreich), und sind so geradezu gezwungen, sich mit historischen Hintergründen des Faches zu beschäftigen. Somit ist eine wachsende Zahl von Studenten an Publikationen interessiert, die auf ihre Bedürfnisse in der Prüfungsvorbereitung zugeschnitten sind. Daraus erklärt sich die Entstehung eines spezifischen französischen Buchmarktes, auf dem die Publikationen oft zwischen „cruster“ Wissenschaft, Vulgärwissenschaft und bisweilen auch epistemologischer Sorglosigkeit angesiedelt sind.

Dieses Problem greift Thierry Terret in der Einleitung des von ihm herausgegebenen Buches auf. Er stellt klar, dass die Beiträge, die sich der jüngsten Geschichte der Leibeserziehung (1970-2000) im Blick auf Entwicklungen im außer-

schulischen Sport und im Freizeitbereich widmen, Zusammenfassungen umfangreicher Forschungen seien, die in der Regel von den Autoren selbst durchgeführt wurden. Das Bemühen, Wissen auf leicht verständliche Weise an ein relativ breites Publikum zu vermitteln, stehe daher der Wissenschaftlichkeit der Beiträge nicht im Wege.

Insgesamt wird das Kollektivwerk, dessen Autoren überwiegend an sportwissenschaftlichen Fakultäten beschäftigte Sporthistoriker sind, seinen Ansprüchen gerecht. Es behandelt auf nahezu durchweg ansprechendem Niveau eine Reihe von Themen, zu denen bisher wenige oder gar keine brauchbaren Publikationen vorlagen. Am spannendsten ist dabei der dritte (und letzte) Teil, der unter dem anregenden Titel „Le sport entre formation et transformation“ die Frage der Beziehungen zwischen außerschulischen Sportpraktiken und schulsportlichen Lehrinhalten vertieft und dabei besonders die Stellung des inzwischen „traditionellen“ Wertkampfsports unter die Lupe nimmt. Einige Beiträge sind dabei auch für das internationale Fachpublikum von Interesse.

Der Titel des von Jean-Philippe Saint-Martin herausgegebenen Buches, „Histoires d'EPS“, in etwa zu übersetzen mit „Geschichten zur schulischen Leibeserziehung“, mag aufgrund seiner unwissenschaftlichen Konnotation zunächst überraschen. Er signalisiert jedoch vor allem einen didaktischen Ansatz: ohne Umwege wird den Studenten aufgezeigt, wie sie am besten den Prüfungsanforderungen gerecht werden können. Das erste Kapitel führt in die spezifische Methodik der Geschichtsklausur ein, erklärt dem Studenten, wie er seine Argumentation strukturieren kann, und gibt ihm Tipps, mit welchen stilistischen Mitteln sich die Korrektoren am ehesten im Hinblick auf eine positive Bewertung der Klausur beeinflussen lassen. Wichtigstes Bewertungskriterium für die Geschichtsklausur ist eben nicht das Beherrschen der geschichtswissenschaftlichen Methodologie, sondern vielmehr die Fähigkeit, eine logisch aufgebaute Argumentation anzubieten, die implizit oder explizit die Überzeugung ausspricht, dass sich der lange Kampf der Turn- und Sportlehrer um den legitimen Platz der Leibeserziehung innerhalb des französischen Schulsystems gelohnt habe. Faktenwissen und gedanklicher Konformismus gehören zu den Qualitäten, die der Student unter Beweis stellen muss. Das Klausurthema des Jahres 2001 spricht für sich: „Zeigen Sie auf, inwieweit der Beitrag der Leibeserziehung zur Schulung des Patrioten und des Staatsbürgers im 20. Jahrhundert mit der Entwicklung der Demokratie in Frankreich zusammenhängt“.

Wie man solche komplizierten Fragen erfolgreich in der vierstündigen schriftlichen Prüfung beantworten kann, wird an 20 Beispielen demonstriert. Die thematischen Schwerpunkte sind dabei die Beziehungen zwischen Modellen der Leibeserziehung und Wissenschaften, das Verhältnis von Leibeserziehung und Sport, und schließlich die Stellung der Leibeserziehung im Schulsystem. Die Autoren sind durchweg Mitarbeiter an sportwissenschaftlichen Fakultäten, die Erfahrung in der Prüfungsvorbereitung haben und die Fragen und Probleme der Sportstudenten genau kennen. Ihre kurzen Beiträge liefern den Studenten inhaltlich wie methodisch brauchbare Modelle. Dem ausländischen Leser bietet das Buch interessante Einblicke in die historischen Themen der Sportlehrerausbildung in Frankreich.

Auf jeweils verschiedene Weise sind beide Bücher von großem Wert, nicht nur für die Studenten, sondern auch für die Lehrkräfte, die mit der Vorbereitung auf die Geschichtsklausur betraut sind. Qualitativ gehen sie deutlich über das Niveau vieler anderer Publikationen dieses spezifischen französischen Marktes hinaus. Besonders das von Terret herausgegebene Buch liefert schließlich auch der Forschung zur Geschichte des Schulsports, die auch in Zukunft ein zentrales Thema der französischen Sporthistoriographie bleiben wird, wesentliche Anregungen und Erkenntnisse.

Gasparini, William: *Sociologie de l'organisation sportive*, Paris, Editions La Découverte, 2000

Das handliche Taschenbuch (117 Seiten) arbeitet wesentliche Merkmale des Sportsystems in Frankreich heraus und verweist in einem kurzen Kapitel auch auf internationale Strukturen. „Organisation sportive“ ist hier in einer doppelten Bedeutung zu verstehen: zum einen im Sinne von „Sportorganisationen“ beziehungsweise Sportverbänden, zum anderen als Synonym für „Organisierung des Sports“ auf administrativer Ebene, wobei die staatliche Sportpolitik ebenso wie regionale und lokale Gegebenheiten thematisiert werden. Darüber hinaus präsentiert Gasparini verschiedene soziologische Theorien und Ansätze zur Analyse des organisierten Sports. Er liefert damit eine außerordentlich nützliche Einführung nicht nur in die Strukturen und Entwicklungsfaktoren des französischen Sports, sondern auch in die Organisationssoziologie. Das erste Kapitel bietet einen Überblicksdarstellung wesentlicher Wandlungen des Sportsystems im 20. Jahrhundert. Wie das gesamte Buch stützt sich dieses historische Kapitel auf eine sorgfältige Literaturrecherche.

Ziel des Handbuches konnte es nicht sein, detaillierte Analysen zu bestimmten Themen anzubieten. Mit einer glänzenden Synthese-Leistung spricht der Autor vielmehr zahlreiche Facetten und Ebenen des Sportsystems an und liefert damit eine Fülle von Anregungen zu weiterführenden Untersuchungen. Es gelingt dem Autor, die komplexen Sachverhalte dermaßen verständlich darzulegen, dass sich sein Buch ohne Einschränkung auch dem sportwissenschaftlich interessierten Publikum außerhalb Frankreichs empfehlen lässt.

Treutlein, Gerhard/Pigeassou, Charles (Hrsg.): *Sportwissenschaft in Deutschland und Frankreich. Entwicklung und Tendenzen*, Hamburg, Czwalina, 1997

Ce livre qui présente les sciences du sport en France et en Allemagne semble être passé presque inaperçu. Il s'agit pourtant d'un ouvrage utile pour tous les chercheurs du champ du sport s'intéressant aux questions de ressemblances et différences culturelles d'un même phénomène. Une version française devait voir le jour à peu près au même moment que la version allemande, espérons qu'entre-temps sa parution n'ait pas été « oubliée ». Des articles de collègues allemands et français, tous assez connus dans leur pays respectif en matière de sciences du sport, donnent des aperçus de la manière dont on aborde la pédagogie et la didactique du sport, la psychologie du sport et l'apprentissage moteur, ainsi que la sociologie et l'histoire du sport, en France et en Allemagne.

On peut y trouver d'intéressants développements sur les théories, méthodes et thèmes, mais aussi sur les chemine-

ments institutionnels de ces disciplines. Les historiens du sport en France peuvent notamment tirer bénéfice des articles de Gischler Spitzer sur « L'état et les tendances du sport en Allemagne », et d'Otto Schantz/Eva C. Trumpp sur « Les Publications en histoire du sport en France et en Allemagne (1980-1990). Une comparaison interculturelle », pour avoir une idée des démarches entreprises depuis 20 ans dans ce domaine de l'autre côté du Rhin. L'historiographie du sport « à la française », et notamment certains de ses acteurs, sont présentés par Jean-Michel Delaplace. A la fin de cet ouvrage de bonne qualité et de grande utilité, on trouve une contribution de Gerhard Treutlein et de Charles Pigeassou sur les structures de l'éducation physique, du sport et des sciences du sport dans les deux pays. Il convient enfin de féliciter Gerhard Treutlein pour son excellent travail de traduction.

Braun, Sebastian: *Elitenrekrutierung in Frankreich und Deutschland. Sporteliten im Vergleich zu Eliten in Politik, Verwaltung und Wirtschaft*, Köln, Sport und Buch Strauß, 1999

Le titre („Le recrutement d'élites en France et en Allemagne. Les élites sportives comparées aux élites dans les domaines de la politique, de l'administration et de l'économie») indique qu'il s'agit d'un ouvrage extrêmement ambitieux. Basé sur la thèse que l'auteur a soutenue en 1999 à la Freie Universität Berlin (sous la direction de Gunter Gebauer, Berlin, et de Charles Suaud, Nantes), il relève en effet le défi d'une comparaison à deux échelles, à savoir entre deux pays, d'une part, et entre différents champs sociaux, d'autre part. La tâche est d'autant moins aisée que peu de travaux scientifiques existent sur la production sociale et culturelle d'athlètes de haut niveau. En outre, la comparaison internationale est une approche relativement nouvelle en sciences du sport, et pour finir, les théories sociologiques reposent en général sur des obser-

vations faites dans une culture précise.

Peut-on alors, entre autres problèmes, appliquer les théories de Bourdieu, élaborées par ailleurs dans les années 60 et 70, aux réalités de la société allemande actuelle? Ce type de questions n'échappe pas au regard de l'auteur, qui a réussi un travail de grande portée pour les sciences du sport, avec des analyses originales portant notamment sur les systèmes éducatifs et les appartenances sociales considérés comme facteurs capables d'influer sur la production d'élites dans les deux pays. Il s'en dégage nettement l'existence de caractéristiques plutôt nationales, alors qu'il y a de fortes analogies entre les élites dans les différents domaines observés.

Stiller, Eike: *Willy Langenberg. Arbeitersportler im Widerstand in Lippe*, Bielefeld, Verlag für Regionalgeschichte, 2000

Willy Langenberg est une des rares personnes qui ont engagé la lutte armée contre le régime national-socialiste en Allemagne. Encore aujourd'hui, ce résistant communiste alimente les polémiques dans sa ville natale de Lemgo (Westphalie). Eike Stiller, auteur notamment de travaux sur l'histoire de la fédération sportive et gymnique ouvrière d'Allemagne, s'est questionné sur l'itinéraire de ce personnage étonnant en se mettant à la recherche de sources écrites et en interrogeant des témoins encore vivants. Il en ressort une biographie captivante, qui fait état, entre autres, de la socialisation qu'a connue Willy Langenberg au sein du mouvement sportif ouvrier, et de la manière dont ses activités sportives l'ont rapproché du milieu communiste. Au-delà de la reconstitution de différents facteurs expliquant les choix politiques et personnels d'un militant communiste, le travail de Stiller contribue à la réflexion sur les formes de résistance (« illégales » mais aussi illégitimes?) qui sont apparues sous la dictature hitlérienne.

Abbildungsnachweis

Umschlag vorne: Mathys, F.K.: Die Ballspiele. Eine Kulturgeschichte in Bildern. Dortmund: Harenberg Kommunikation 1983, S. 32

Impressum

ISHPES-Bulletin 21/2001 (Juli)
Gedruckt mit Unterstützung von ICSSPE
Koordination: André Gounot
Redaktion: André Gounot/Gertrud Pfister
Satz und Layout: André Gounot

Redaktionsanschriften:

André Gounot
UFRSTAPS
Université des Sciences Humaines de Strasbourg
14, rue René Descartes
67084 Strasbourg
Tel.: 0033 3 88 15 72 54
Fax: 0033 3 88 41 74 75
E-mail: gounot@umb.u-strasbg.fr
ISHPES-Sekretariat
Prof. Dr. Dr. Gertrud Pfister
Institut für Sportwissenschaft der FU Berlin
Schwendenerstr. 8
14195 Berlin, Germany
Phone: +30 838 527 37
Fax: +30 838 531 38
E-Mail: Pfister@Zedat.FU-Berlin.De

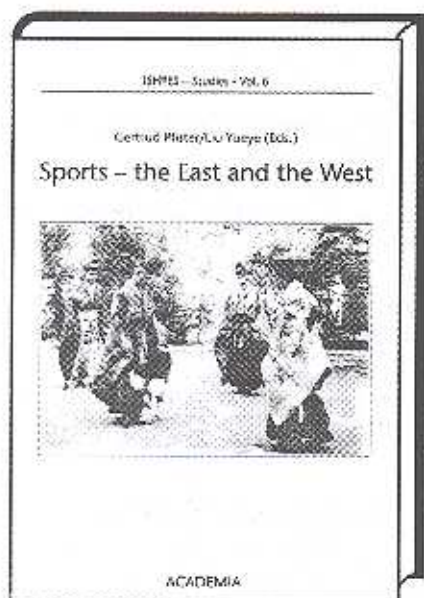


Academia

ISHPES STUDIES

Publications of the International Society for the History of Physical Education and Sport

The purpose of the ISHPES Studies series is to provide documentation on the scientific activities of the International Society for the History of Physical Education and Sport. It offers ISHPES members the opportunity of publishing reports on symposia and workshops as well as monographs on sport history.



Vol. 6: Sports - the East and the West

Documentary volume of the 3rd International ISHPES Seminar, Shunde, Guangdong, China.

Ed. by Gertrud Pfister and Liu Yueye.

1999. 200 pp. 39,00 DM. 17 x 24 cm. ISBN 3-89665-034-7.

East meets West. The encounter between the two hemispheres is long overdue in many areas and one of these is certainly the field of sports history. East and West have experienced the development of different and separate forms of physical culture, both, however, reveal clearly the interdependence between physical activities, social and cultural conditions, as well as attitudes and outlooks.

The 19th century saw a rise of Western influence in Southeast Asia and the spread of sport based on the English model, which was to become in Asia, too, a symbol of modernity. Increasingly, sport began to supplant traditional forms of physical activity, finally growing out of hand. What seemed at first a one-way process, a universalisation of sport, is increasingly proving to be a complex process of interaction.

This documentary volume is a compilation of the papers given at the 3rd ISHPES seminar in Shunde. Besides providing a wealth of information, the papers convey a vivid impression of the ideas and discussions which dominate sport and the history of sport at present not only in the West but particularly in China, too.



Vol. 7: Sport et santé dans l'histoire - Sport and Health in History - Sport und Gesundheit im historischen Wandel

Proceedings of the 4th ISHPES Congress, Lyon.

Ed. by Thierry Terret.

1999. 490 pp. 58,00 DM. 17 x 24 cm. ISBN 3-89665-119-6.

The relationship between sport and health has often been enigmatic. The historical links can be analyzed from a variety of perspectives - historical, economic, and/or cultural. Such investigations constituted the main theme of the 4th ISHPES Congress. Here, more than 50 papers were presented in ten sections: ancient practices; physical activities and medical models; sport, health and science; sport, health and policy; sport, health and gender; sport institutions and medical institutions; health and sport practices; health and aquatic practices; physical education and health; sport and health promoters.

Vol. 1: Spiele der Welt im Spannungsfeld von Tradition und Moderne

Proceedings of the 2nd ISHPES Congress "Games of the World – the World of Games", Berlin 1993, Part I.

Ed. by Gertrud Pfister, Toni Niewerth and Gerd Steins.

1996. 448 S. 68,00 DM. 17 x 24 cm. ISBN 3-88345-898-8.

The themes in the proceedings of the 1993 Berlin ISHPES Congress are centered on various forms of physical culture in different historical periods and societies.

Set against the background of the modernization process, discussion focuses upon the continuity and change seen in playful and sport-regulated patterns of action while also examining the boundaries and mutual influences that the two share with each other. Here attention is drawn to the universalization of modern sport. An additional focal point are the conditions under which games and sport promote integration into foreign cultures or contribute to the development of national identity. In pursuing this issue, an ethnocentric perspective is discarded and an understanding of sport, play and dance is reconstructed within the respective cultural contexts. In doing so, the contributions rely heavily on social history and cultural anthropology.

The papers published in Volume One on the historical development of games and the changes they have undergone are supplemented and illustrated by documents from the exhibition "The Art of Hitting the Ball – an Excursion through the History of Games", which was shown during the Congress.

Vol. 2: Welt der Spiele – Politische, soziale und pädagogische Aspekte

Proceedings of the 2nd ISHPES Congress "Games of the World – the World of Games", Berlin 1993, Part II.

Ed. by André Gounot, Toni Niewerth and Gertrud Pfister.

1996. 240 S. 48,00 DM. 17 x 24 cm. ISBN 3-88345-899-6.

The second volume of the proceedings of the ISHPES Congress in Berlin focuses mainly on different aspects of games and physical activities in contemporary history. In this volume sport, games and dance are not analysed as isolated structures, but as integrated parts of the social, economic and political system.

Special and critical consideration is given to the correlation between the increasing popularisation of modern sport on the one hand and a simultaneous "desportification" on the other; to specific questions of the Olympic movement; and to the changes of sport and physical activities in Eastern Europe. After the political changes the history of sport in Eastern Europe has to be reconstructed from a new perspective. Since movement cultures are always characterised and even defined by gender division, this volume deals explicitly with the opportunities and the problems of both girls and women, not only in the context of movement culture but also with reference to the sexual hierarchy prevailing in a given society.

Vol. 3: Winter Games & Warm Traditions

Selected Papers from the 2nd International ISHPES Seminar, Lillehammer. Ed. by Matti Goksøyr, Gerd von der Lippe and Kristen Mo.

1996. 328 S., 10 Abb. 48,00 DM. 17 x 24 cm. ISBN 3-88345-737-X.

For ages humans have been gliding over snow and sliding on ice. These are traditions kept alive in many parts of the world, making



them important parts of national and regional cultures and identities. This book contains a selection of 28 articles based on papers from the 2nd ISHPES Seminar on "winter sports history" at Lillehammer.

The authors representing 15 nations from Europe, America and Asia make this a truly international edition of different perspectives on the history of winter sports and games. The book covers topics ranging from national and cultural identities, gender and winter sports, winter Olympic history, skiing myths and many others.

Vol. 4: Sport as Symbol & Symbols in Sport

Proceedings of the 3rd ISHPES Congress, Cape Town.

Ed. by Floris van der Merwe.

1996. 412 S. 58,00 DM. 17 x 24 cm. ISBN 3-88345-738-8.

The book deals with the following themes: Sport as a political symbol, sport as a symbol of cultural values, the symbolic meanings of sport, sport and image building, sporting heroes.

Vol. 5: Zwischen Arbeitnehmerinitiative und Unternehmerinteressen

Zur Geschichte des Betriebssports in Deutschland.

Between employees' initiatives and employers' interests. Notes on the History of Sport in German Firms. Ed. by Gertrud Pfister.

1999. 190 pp., 39,- DM, 17 x 24 cm, ISBN 3-89665-032-7

Sport in companies was not only furthered but also made use of during different epochs and in different systems. This volume provides a wealth of information on the history of industrial sports from the 19th century to the present. Case studies illustrate the opportunities as well as the problems of sporting activities in different companies.

Forthcoming:

Jüdischer Sport und Jüdische Gesellschaft – Jewish Sport and Jewish Community

Proceedings of the International Symposium Berlin, October 1998.

Ed. by Toni Niewerth and Wolf-Dieter Mattausch.

Sport und sozialer Wandel – Sport et Social Changements – Sport and Social Changes

Internationaler Kongress zur Geschichte des Sports, Sonnenstrand/Bulgarien, September 1998

Ed. by Jürgen Buschmann and Gertrud Pfister.

Please supply:

☐ Vol. 1: Spiele der Welt im Spannungsfeld von Tradition und Moderne.

☐ Vol. 2: Welt der Spiele – politische, soziale und pädagogische Aspekte.

☐ Vol. 3: Winter Games & Warm Traditions.

☐ Vol. 4: Sport as Symbol & Symbols in Sport.

☐ Vol. 5: Zwischen Arbeitnehmerinitiative und Unternehmerinteressen.

☐ Vol. 6: Sports – the East and the West.

☐ Vol. 7: Sport et santé dans l'histoire – Sport and Health in History – Sport und Gesundheit im historischen Wandel

☐ Jüdischer Sport und Jüdische Gesellschaft – Jewish Sport and Jewish Community.

☐ Sport und sozialer Wandel – Sport et Social Changement – Sport and Social Changes.

☐ Publishers list

Name	
Surname	
Address	
Postal Code	City

Academia Verlag
Postfach 1663
53734 St. Augustin

Tel. 0 22 41/34 52 1-0 Fax 34 53 16
Email: 100325.3207@compuserve.com
Internet: <http://www.rops.com/academia>

Date

Signature



Last message, last message, last message, last message, last message

„Sport Cultures in the Baltic Sea Sphere“

The 1st Nordic-Baltic Seminar of Sport History took place in Estonia between 28th June and 1st July this year, organized by The Estonian Sport History Society, The Estonian Sports Museum and the Finnish Sport History Society. The first mentioned took care of the impressive local organization while the Finnish partners were responsible for financing (Nordic and Finnish sources), corresponding and planning issues, together with the Estonian colleagues.

The goals of this first meeting were firstly contact building, learning from each others and in the same time getting information of the going on research, methods, problems and orientations. The scientific work needs a social space and frame. So the free time was filled with program. The seminar started in Tallinn, capital of Estonia, by participation in the opening parade and festival of sport society „Kalev“ who was celebrating its 100 years anniversary. The site of the seminar was Otepää, a beautiful small town in South-East Estonia. To the last day's program belonged an excursion to Tartu, with its historical university area and the newly renowned house for the Estonian Sports Museum.

The scientific program was very tight, too, because principally everybody had given the possibility to use the estrade. During two working days 50 researchers and members of sport history societies from Estonia, Latvia and Lithuania and from Denmark, Finland, Norway and Sweden listened two keynote speeches, given by Ago Künnap (Estonia) and Henning Eichberg (Denmark) and altogether 33 presentations. Delightful was to see the high number of young researchers from each country (a good deal of them being female!). An ISHPES greeting was brought by President Gertrud Pfister.

The session themes were organized on the base of the very variable set of papers under the common title „Sport Cultures in the Baltic Sea Sphere“. Starting with presentations pointing to some elementary views/issues in the sport history of each country, session themes varied from women's sports and youth sports to olympic movement and international relationships, ending with presentations of going on research. In spite of the lovely sunshine outdoors, the conference room was full all the two days and the atmosphere warm and inspiring. One had the feeling that we were learning a lot of each others. The differences in research traditions and orientations in the different countries were to see - a fruitful challenge to future contacts.

The common conclusion was a necessity of a second Nordic-Baltic meeting. The strong presence of a new researcher generation speaks for a need and a possibility of concentrating in central scientific issues within more limited themes (as the first plans concerning this meeting had been). Now, the first step has been taken and doors and minds are open for a next contact! We thank warmly the Estonian hosts for the enjoyable days in your country, for the feeling of friendship and hospitality!

Leena Laine

Award winners**ISHPES Award**

1997	Roberta Park	University of California, Berkeley, USA
1998	Alan Metcalfe	University of Windsor, Canada
1999	James Riordan	University of Surrey, Great Britain
2000	Roland Renson	Katholieke Universiteit Leuven, Belgium
2001	Pierre Arnaud	Université Lyon 1, France

Reinhard Sprenger Award for young scholars

1998	Klaus Reinartz	University of Potsdam, Germany
1999	Christian Wallner	Karl-Franzens-Universität, Graz, Austria
	Jean-François Loudcher	Université de Besançon, France
2000	Annette Hofmann	Westfälische Wilhelms-Universität
2001	Christian Vivier	Université de Besançon, France



President: Gertrud Pfister; *Secretary General:* André Gounot; *Treasurer:* Martina Behrendt
Vice-Presidents: Heribert Aigner, Mike Salter, Thierry Terret
Council: Richard Cox, Jean-Michel Delaplace, Matti Goksøyr, Teresa González Aja, Gigliola Gori,
Allen Guttmann, Leena Laine, Jan Lindroth, Floris van der Merwe, Roberta Park, Katalin Szikora,
Jan Tollenaar, Wray Vamplew, Patricia Vertinsky, Bernard Woltmann,
Tokuro Yamamoto, Wang Zhu